

淺談聽覺障礙學生語文教學

李佳燕

雲林縣立斗南高中特教教師

摘要

影響聽覺障礙學生最深的就是語文理解與表達的能力，受到聽力上的限制，他們的學習成就往往低於同年級學生的表現，語文能力的優劣，會間接影響到生活上與他人的溝通。因此語文的學習與應用，是聽障學生最重要的課題，要使聽障學生在語文學習方面有良好的成效，必須先了解他們的語文學習特質，進一步提供相關教學協助，培養對語文的學習興趣。

本文先說明聽障生在語文方面的學習特質，從聽、說、讀、寫四個能力面向去探討聽障學生會遭遇到的困難，筆者分享在語文科教學方面的經驗，提供生動活潑，貼近生活的教學方法，像是活動練習、繪本教學及對話日誌的應用，讓家長或老師能幫助聽障學生在語文領域快樂學習。

關鍵詞：聽覺障礙、語文教學

壹、前言

聽覺障礙學生因為聽力損失及聽力上的限制，造成訊息接收的困難，其主要障礙在於語言訊息的聽取，進而影響到溝通能力（Siegel,2000），而語言溝通能力的不足，對其學業成就，必然會產生不利的影響（林玉霞，2001）。其中對於語言認知的影響最為深遠，因為學習過程中，聽覺障礙學生在學業成就上顯著低於同年級學生，年級越高，相差越多；一般人視為認知缺陷，事實上，聽覺障礙學生學習上的問題，來自於語文學習上的困難，而非認知障礙（薛明里，2003）。因此語言溝通與語文教學，一直以來是聽覺障礙學生的教學重點之一。

要促進聽覺障礙學生的語文發展，要先了解其語文學習特質，加以切入，提供適性的學習教材與環境。筆者曾任教啟聰班級的語文領域教學，分享相關

的教學經驗，提供有效的學習方法，以提升聽覺障礙學生的語文能力。

貳、聽覺障礙學生語文學習特質

人類語文能力的發展順序為聽、說、讀、寫四個相互關聯，序列發展的技能，聽覺上的缺陷，使得大部分聽覺障礙學生會出現語言發展遲緩的問題。吳玉琳（2007）認為影響聽障者最深的是語言理解與表達的能力，往往負面影響到其學業發展與社會適應的能力。

一、聽覺能力

聽覺障礙學生的聽取能力與殘存聽力有密切的關連，依聽力的損失程度，有不同的聽取狀況，聽力損失較輕微者，可經由助聽輔具來改善狀況；聽力損失較重則除了佩帶助聽輔具外，還需要接受聽能及說話訓練，才能有效發揮殘存的聽力。聽覺障礙學生對於聲音訊息的接收並不完整，較無法察覺來自後方的聲音，對於他人說話語氣的變化無法掌握。

二、說話能力

在說話能力方面，聽覺障礙學生有些會缺乏說話能力，或發出難懂的語言及語音，在音質、音調、構音上會有問題，使用語言和理解是有困難的，尤其是在抽象的主題方面（蕭金土，2000）。對聽障生而言國語中的二聲和三聲，和ㄨ、ㄨ、ㄨ、ㄨ、ㄨ、ㄨ、ㄨ、ㄨ、ㄨ、ㄨ發音較為困難，且語調大多單調，少有抑揚頓挫，導致發音異常而影響其清晰度（洪儷瑜、董媛卿、黃昱華、李秀麗，2002）。加拿大的研究也顯示出在美加地區有超過二分之一的聽覺障礙兒童被描述是使用「難以理解」的語言（Marschark, Lang & Albertini, 2002）。

三、閱讀能力

在閱讀能力方面，聽覺障礙學生比較無法依正確的字音、字序、字詞義單元唸出文句，因此難以理解文意，自然不利於其閱讀能力的發展（郭俊弘，2007）。Holt（1993）發現美國 13、14 歲聽障學生的閱讀能力，相當於 3 及 3.5 年級聽力正常的學生，而國內研究也指出大多數聽覺障礙學生的閱讀能力不及小學四年級的聽力正常學生，每年所增加的閱讀能力約 0.3 個年級（林玉霞、張通信、劉惠娜，2006）。聽覺障礙學生不容易有抽象、不具體的概念，並且

依賴視覺方面的學習。

四、寫作能力

在寫作能力方面，聽覺障礙學生若是以手語作為溝通方式，會受到手語特殊語法及語序的影響，以及缺乏適當的說話與語言知識，在寫作時常會有比一般學生簡短、文句顛倒、抽象詞彙應用困難、論說文寫作較敘述文困難、不當使用助詞或虛字、缺乏適當的語用知識等情形產生（郭俊弘，2007）。

參、語文教學經驗分享

由於聽覺障礙學生在聽、說、讀、寫等上述四種語文學習特質上的限制，因此在語文科教學時，要考慮教材內容的適切性，配合有效的教學方法，筆者分享在啟聰班教學的經驗，提供下列建議：

一、活動練習

聽覺障礙學生吸收訊息的能力略顯緩慢，採用平鋪直敘的語文教學內容，學生不容易了解，需要提供更多的練習與指導，設計生動有趣的課程，在遊戲活動與認知發展之間，增加語文溝通與練習的機會，加強對語文內容的印象，可以使用下列的小活動來提升語文學習的效果：

1. 話劇表演：有些文言文的內容對學生而言艱澀難以理解，但具有故事性，就可以將課文內容改編，採用話劇的方式呈現，並讓學生分配人物角色，用白話的方式演出，像是空城計、張釋之執法等。
2. 歌曲教唱：聽覺障礙學生對於流行的音樂歌都很感興趣，可以從流行音樂的歌詞內容導入語文的領域，配合音樂提升學習興趣。先提供歌詞單，說明生字難詞，再帶領學生一句一句教唱。像是周杰倫的《青花瓷》中，可以解釋有關「青花瓷、天青色、牡丹、宣紙、仕女圖、漢隸、宋體、芭蕉」的文字修辭，提供相關的歷史故事或圖片，在語文中添加音樂性（方文山，2008）。
3. 文字賓果：在黑板上呈現教過的字詞，學生各自選 25 個字填入賓果空格中，輪流說出自己寫的字詞，一次一個詞並劃掉，最快劃完的人達到賓果（林芳如，2008）。此活動可以避免學生在學習時因單純記憶及練習字詞而感到枯燥（Ur & Wright, 1992）。
4. 句子接龍：要訓練學生流暢的閱讀文句，熟練文句中的字詞，可先指定某位學生念一個句子，再接續由其他學生各念一句，直到整段文章的句子依序完

成(林芳如, 2008)。要注意讓每位學生都能參與練習, 調整活動的流暢性。

二、繪本教學

聽覺障礙學生因為缺乏閱讀量及方法, 在閱讀能力表現上普遍都不佳。因此在閱讀指導方面, 以訓練學生思考了解文章內容為主。聽覺障礙學生高度依賴視覺上的線索, 而繪本的特色—圖畫, 更是打破時空隔閡的「視覺語言」, 以圖畫來說故事的特性, 也符合了教學上「引起注意」的重要要素(劉婉鶯, 2006)。

而繪本的教學具有下列的教育特性(Henry & Simpson, 2001; 黃承諄, 2006), 可以提供為聽覺障礙學生訓練閱讀能力的教材:

1. 容易閱讀, 讓初學者能夠有信心地進行閱讀與學習。
2. 繪本內容簡短, 通常在 15~30 分鐘內完成, 以進行討論或延伸活動。
3. 繪本主題廣泛, 提供不同年齡層的閱讀者進行閱讀。
4. 寫作風格多元, 其中包含了許多文學要素與寫作技巧。
5. 繪本圖畫展現了豐富的視覺藝術。
6. 繪本為讀者帶來閱讀的快樂與認同。

除了坊間有許多類別的主題繪本外, 也可以利用網路上的線上繪本教材, 採用多媒體動畫的方式進行教學, 像是奇豆線上書房—電子繪本網路平台(網址 http://www.kiddobook.com.tw/kiddoShow_pp1.aspx), 繪本種類分為許多主題, 像是語言學習、自然常識、情緒管理等, 可以採用中英文的發音, 注音字幕即時切換, 也有線上分享的繪本教案及學習單, 適合以問題導引的方式來進行故事內容的理解, 增進聽覺障礙學生學習動機與培養閱讀能力。

三、對話日誌的應用

筆談的教學著重閱讀能力與寫作能力的培養, 對話日誌主要是透過文字與老師溝通, 可以在自然非建構的情境下, 加強聽覺障礙學生的字彙、語法、句型、語用的指導, 進一步與學生溝通互動, 了解聽障學生的生活與想法。薛明里(2003)指出對話日誌具有下列的功能:

1. 可以增進聽障生閱讀理解。
2. 促進聽障生的語文寫作。
3. 具有訓練思考的功能。
4. 從中發現學生的潛在知能。
5. 促進師生關係發展。

- 6.具有輔導功能。
- 7.具有導引功能。
- 8.有助於教師的教室管理。
- 9.成為溝通新模式。

對話日誌的內容涵括很廣，以學生的日常生活經驗為範圍，像是我的家人、我的學校、我的朋友、喜歡的電視節目或偶像、偶發事件或社會新聞的討論等，都可以列為對話日誌的主題。給予學生較多的想像發展空間，可以配合插畫或塗鴉，讓學生覺得能放開心胸談論各種生活大小事。對話日誌主要是鼓勵學生表達，與他人溝通互動，不需要嚴格的要求字數，老師最好能適時給予回饋，因為對話日誌與寫作仍然是有差距的，不要太過要求結構內容，讓學生有信心且持續溝通。對話日誌可以利用圖畫表達意思，漸漸加上會寫的文字，再進以短句表達，逐漸訓練書寫能力。以培養實用的書寫能力為優先（特殊教育學生輔導手冊—聽障類，2006）。

筆者曾在與聽覺障礙學生的對話日誌當中，談論有關人生未來的看法，發現到一名學生竟然有自殺的想法，隨即轉介到輔導室，與專業的諮商人員進行心理輔導，導正學生的思想與行為。

肆、結語

語文能力的表現是其他領域學習的基礎，會影響學習的成就與社會的適應。國外學者曾指出填鴨式的教學、過多記憶性的問題、強調背誦等教學狀況會妨礙聽覺障礙學生心智能力的發展（特殊教育學生輔導手冊—聽障類，2006）。

因此在聽障學生的語文教學上，不單單只是文字與內容的背誦，建議採用多元化的「動腦筋思考」活動，結合貼近生活的教學方式。教師們在教學前能了解學生的優勢及潛在問題，調整教學的方法，彈性教導，培養學生對語文的學習興趣，提升其語文能力，改善溝通與人際關係。

參考文獻

一、中文部份

- 方文山（2008）。**中國風：歌詞裡的文字遊戲**。臺北：第一人稱出版。
- 林玉霞（2001）。聽覺障礙者之教育。**融合教育論文集**，59-90。

- 林玉霞、張通信、劉惠娜 (2006)。融合教育聽障學生教學與輔導之實施。雲嘉特教，4，7-13。
- 林芳如 (2008)。學習障礙學生的國文閱讀教學。特教園丁，24 (1)，6-11。
- 吳玉琳 (2007)。我們班有聽障生—融合教育下班有國中聽覺障礙學生的班級經營。特教園丁，22 (4)，17-22。
- 洪儷瑜、董媛卿、黃昱華、李秀麗 (2002)。請多瞭解聽障學生~教師篇。國立臺灣師範大學特殊教育中心。資料來源：
<http://ww3.ymsn.tp.edu.tw/clear/pdf/love06.pdf>。
- 特殊教育學生輔導手冊—聽障類 (2006)。國立嘉義大學特教中心。資料來源：
<http://www.set.edu.tw/actclass/book/default.asp>
- 郭俊弘 (2007)。聽覺障礙學生在融合教育環境之探究。聲暉雙月刊，13 (5)，6-16。
- 黃承諄 (2006)。數學繪本教學對國小二年級學童數學學習成效之研究。國立中山大學教育研究所碩士論文，未出版。
- 劉婉鶯 (2006)。繪本教學對學習障礙兒童自我概念影響之研究。國立臺北教育大學特殊教育學系特殊教學碩士論文，未出版。
- 薛明里 (2003)。對話日誌於啟聰教育之應用。竹師特教簡訊，37，1-5。
- 蕭金土 (2000)。聽覺障礙。載於許天威、張勝成、徐享良主編，新特殊教育通論。臺北市，五南，229-247。

二、英文部分

- Holt, J. (1993). Stanford Achievement Test 8th edition: Reading comprehension subgroup results. *American Annals of the Deaf*, 138, 172-175.
- Henry, R. & Simpson, C. (2001). Picture Books & Older Readers: A Match Made in Heaven. *Teacher Librarian*, 28(3), 23-27.
- Marschark, M., Lang H.G. & Albertini, J.A. (2002). *Educating deaf children*. New York: Oxford University Press.
- Siegel, L. (2000). The educational and communication needs of deaf and hard of hearing children :A statement of principle on fundamental educational change. *American Annals of the Deaf*, 145, 64-77.
- Ur, P., & Wright, A. (1992). *Five-Minute Activities: A resource book of short activities*. Cambridge University Press.